

Boletín bimestral de últimas publicaciones

Producido por el Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio (UNW-DPAC), este boletín le ofrece cada dos meses las últimas publicaciones producidas por las agencias y programas de Naciones Unidas en materia de agua y saneamiento. Las publicaciones se presentan por orden alfabético y se pueden acceder gratuitamente a través de internet. Se ofrece el enlace a la versión en español de las publicaciones cuando ésta está disponible.

Número 13. Noviembre de 2012

www.un.org/spanish/waterforlifedecade

Contenidos

Saneamiento
Biodiversidad
Capacidad
Género
Ciudades
ODM
Calidad
Desastres
Financiación
Sostenible
Valoración
Escasez
Educación
Rural
Clima
Adaptación
Agricultura
Salud
GIRH
Agua

- 01 Animal waste, water quality and human health
- 02 (The) Asia-Pacific Disaster Report 2012: Reducing Vulnerability and Exposure to Disasters
- 03 Assessing the potential for poverty reduction through investments in agricultural water management. A methodology for country level analysis
- 04 Atlas of health and climate
- 05 Blue Book: Inventory of main standards and parameters of the pan-European Inland waterway network. 2ª edición revisada
- 06 Children's Action for Disaster Risk Reduction 2012. Views from Children in Asia
- 07 Climate Change Adaptation in Grenada. Water Resources, Coastal Systems and Renewable Energy
- 08 Climate Change in the West Balkans
- 09 (The) Economics of Ecosystems and Biodiversity for Water and Wetlands. Borrador final para consulta
- 10 Financial and Fiscal Instruments for Catastrophe Risk Management. Addressing Losses from Flood Hazards in Central Europe
- 11 Gaza in 2020. A liveable place?
- 12 Global Scaling Up Handwashing Project. Results, Impacts, and Learning from Vietnam
- 13 Informe anual de ONU-Agua 2011
- 14 (A) New Angle on Sovereign Credit Risk. E-RISC: Environmental Risk Integration in Sovereign Credit Analysis
- 15 On-farm practices for the safe use of wastewater in urban and peri-urban horticulture. A training handbook for farmer field schools
- 16 Policy Brief: Securing the future of mangroves
- 17 Protected Planet Report 2012. Tracking progress towards global targets for protected areas
- 18 Rapid assessment of drinking-water quality. A handbook for implementation
- 19 Renewable Energy Desalination. An Emerging Solution to Close the Water Gap in the Middle East and North Africa
- 20 Sanitation Marketing Lessons from Cambodia: A Market-Based Approach to Delivering Sanitation
- 21 Science-Policy Bridges Over Troubled Waters. Making Science Deliver Greater Impacts in Shared Water Systems. Informe de síntesis
- 22 State of the World's Cities 2012/2013. Prosperity of Cities
- 23 (A) toolkit for monitoring and evaluating household water treatment and safe storage programmes
- 24 Turn Down the Heat. Why a 4°C Warmer World Must be Avoided
- 25 UNU-INWEH Informe anual 2011
- 26 Vital Graphics on Payment for Ecosystem Services. Realising Nature's Value
- 27 WorldRiskReport 2012. Focus: environmental degradation and disasters

Un Decenio para el Agua,
un Decenio para la Vida

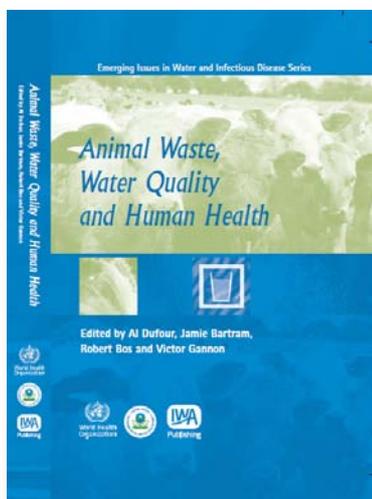
Oficina de Naciones Unidas de apoyo
al Decenio Internacional para la Acción
"El agua, fuente de vida" 2005-2015



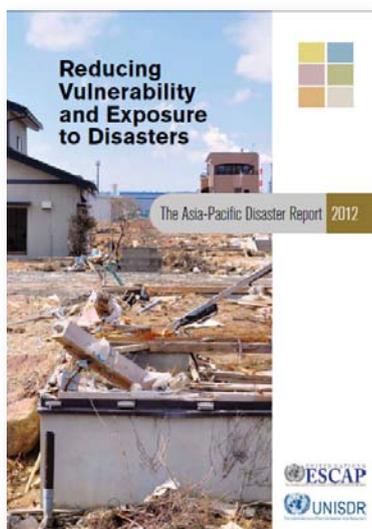
Últimas publicaciones

**Centro de documentación de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento**Inglés: <http://www.unwaterlibrary.org>Español: <http://www.bibliotecaonuagua.org>

La Oficina de Naciones Unidas de apoyo al Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015/Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio (UNW-DPAC) tienen el placer de presentarles el Centro de documentación de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento. Lanzado el 24 de octubre de 2012 con motivo del Día de las Naciones Unidas, el centro da acceso a las publicaciones sobre agua y saneamiento producidas por el sistema de las Naciones Unidas (agencias, programas e iniciativas). Esta biblioteca virtual está disponible en inglés y en español pero las publicaciones son accesibles en los distintos idiomas en las que se han producido (incluyendo los 6 idiomas oficiales de las Naciones Unidas: árabe, chino, español, francés, inglés y ruso).

**Animal waste, water quality and human health****Organización Mundial de la Salud (OMS). Octubre 2012**<http://bit.ly/U7bFbR>*Disponible en inglés*

Esta publicación recoge información relevante sobre 5 patógenos diferentes y el alcance del problema de las heces de animales domésticos y aves que son vertidas directamente al medio ambiente, el destino y el transporte de los desechos fecales (y los patógenos que puedan contener), la exposición humana a estos desechos fecales, los posibles efectos sobre la salud asociados con la exposición a estos detritos así como las intervenciones que limitarán la exposición humana a estos residuos animales. El documento aborda también las actividades de supervisión, detección y gestión relacionadas con estos fenómenos.

**(The) Asia-Pacific Disaster Report 2012: Reducing Vulnerability and Exposure to Disasters**
Comisión Económica y Social de Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (CESPA), Estrategia Internacional de Reducción de Desastres (EIRD) de Naciones Unidas. Octubre 2012<http://bit.ly/SkX12m>*Disponible en inglés*

Este informe proporciona un análisis del impacto de los desastres en los países de Asia y el Pacífico entre 1970 y 2011 y aborda el doble desafío al que se enfrenta la región de riesgo creciente de exposición de la población y de los bienes económicos y de mayor vulnerabilidad que experimentan los pobres y otros grupos desfavorecidos ante los desastres. La presión resultante del rápido desarrollo urbano y el crecimiento económico da como resultado que las personas y sus actividades económicas se desarrollen en lugares cada vez más expuestos y propensos al peligro. El informe también destaca que las economías más pequeñas, aquéllas que disponen de menos estructuras económicas diversificadas, y los países con altos déficits fiscales muestran un mayor grado de vulnerabilidad, incluso cuando se enfrentan a desastres relativamente pequeños. El informe analiza cómo los pobres o los más vulnerables están a menudo en situación de riesgo ya que están obligados a vivir en zonas frágiles o peligrosas. Se presentan varias recomendaciones de cómo reducir este riesgo creciente y la vulnerabilidad, incluyendo la necesidad de fortalecer la base socioeconómica con una formulación de políticas mejor informadas y la integración de la reducción de riesgo de desastres en las cuestiones más amplias del desarrollo, un nivel mínimo de protección social universal y una mejor planificación del uso de la tierra.

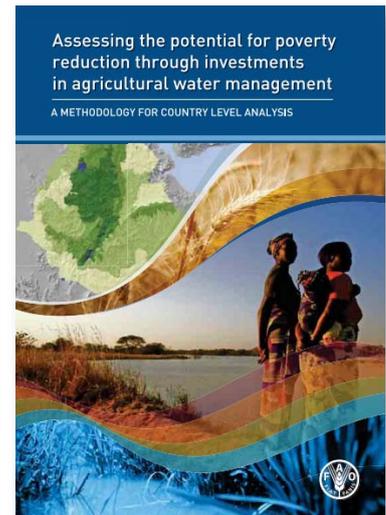
Assessing the potential for poverty reduction through investments in agricultural water management. A methodology for country level analysis

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).
Noviembre 2012

<http://bit.ly/WRDxoZ>

Disponible en inglés

Este informe propone una metodología para identificar aquellos lugares donde los problemas del agua son un factor importante que afecta a los medios de vida de los pequeños propietarios y donde la gestión del agua para la agricultura, así como una serie de tecnologías específicas, pueden fortalecer los medios de vida de los agricultores más pobres. El informe presenta la metodología utilizada para mapear y evaluar el potencial de inversión en la gestión del agua para la agricultura a nivel nacional a la hora de apoyar los medios de vida en las zonas rurales. El enfoque presentado en el informe se ha aplicado y ha sido probado en una serie de encuestas llevadas a cabo en Burkina Faso, Etiopía, Ghana, Tanzania y Zambia, y en los estados de Madhya Pradesh y Bengala occidental en India.



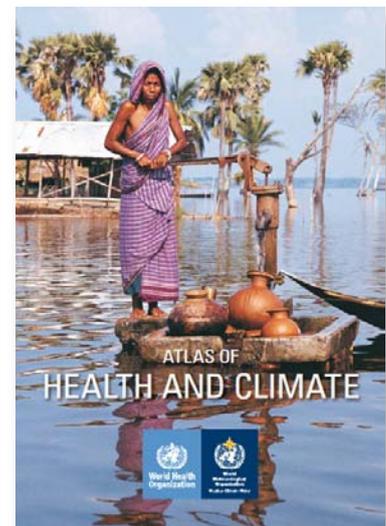
Atlas of health and climate

Organización Mundial de la Salud (OMS), Organización Meteorológica Mundial (OMM). Octubre 2012

<http://bit.ly/UnuHgr>

Disponible en inglés

Este atlas proporciona información científica sólida sobre las conexiones entre el tiempo y el clima y los retos principales para la salud. Estos retos van desde las enfermedades derivadas de las situaciones de pobreza a situaciones de emergencia que surgen como consecuencia de fenómenos meteorológicos extremos y de brotes de enfermedades. El informe también incluye cuestiones relacionadas con la degradación ambiental, la creciente prevalencia de enfermedades no transmisibles y la tendencia universal al envejecimiento demográfico. En este atlas se analizan también enfermedades relacionadas con el agua como la malaria o la diarrea y las situaciones de emergencia relacionadas con el agua, como inundaciones y sequías. El Atlas proporciona ejemplos prácticos de cómo el uso de la información sobre el tiempo y el clima puede proteger la salud pública. Los vínculos entre la salud y el clima se muestran más explícitamente con numerosos mapas, tablas y gráficos.



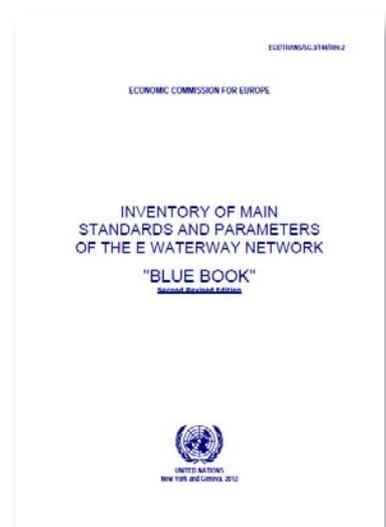
Blue Book: Inventory of main standards and parameters of the pan-European inland waterway network. 2ª edición revisada

Comisión Económica para Europa (CEPE). Octubre 2012

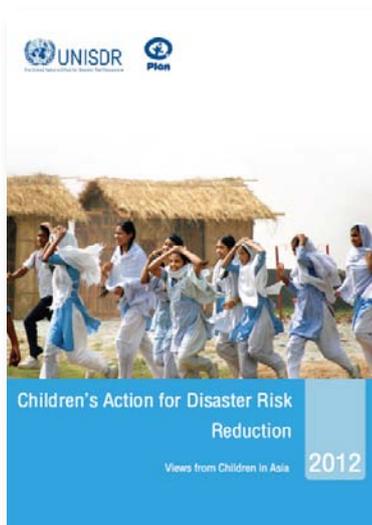
<http://bit.ly/TpON8N>

Disponible en inglés

El objetivo del Libro Azul es establecer un inventario de los estándares y parámetros existentes y previstos relacionados con las vías navegables europeas y los puertos de importancia internacional y de mostrar, sobre una base comparable internacionalmente, los actuales parámetros de infraestructura de navegación interior en Europa en comparación con los estándares mínimos y los parámetros establecidos en el Acuerdo Europeo sobre las Grandes Vías de Navegación Interior de Importancia Internacional (AGN).



Últimas publicaciones

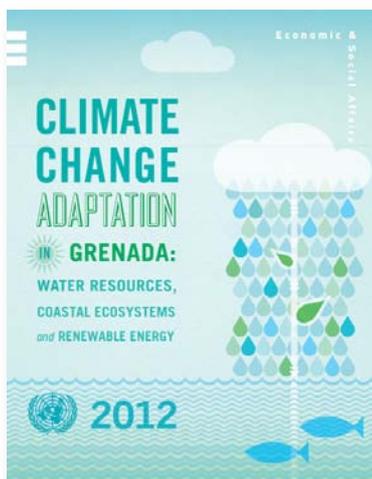


Children's Action for Disaster Risk Reduction 2012. Views from Children in Asia
Estrategia Internacional de Reducción de Desastres (EIRD) de Naciones Unidas. Octubre 2012

<http://bit.ly/10X40Ri>

Disponible en inglés

La Declaración de la Conferencia Ministerial de Asia para la Reducción de Desastres (AMCDRR) adoptada en Incheon en 2010 reconoce "la necesidad de proteger a las mujeres, a la infancia y a otros grupos vulnerables de los efectos desproporcionados de los desastres y capacitarlos para promover la resiliencia dentro de sus comunidades y lugares de trabajo". El objetivo de esta publicación es proporcionar a los niños y jóvenes de Asia una plataforma para informar sobre los progresos realizados hacia estos compromisos desde su propio punto de vista. Esta publicación pretende documentar la perspectiva de los niños de siete países de Asia acerca de cómo los desastres y el cambio climático afectan sus vidas y sus derechos. Se destacan las opiniones sobre lo que ellos creen que puede ser su papel a la hora de hacer frente a los riesgos de desastre y al cambio climático en su comunidad y lo que esperan de su gobierno, las ONG y el sector privado. Al presentar sus propias experiencias de participación en actividades de reducción de desastres, se pretende resaltar la capacidad de los niños para inspirar a otros niños y jóvenes, así como alentar a los gobiernos locales, organizaciones no gubernamentales y el sector privado a apoyar actividades de reducción de riesgos y de adaptación al cambio climático a nivel de las comunidades que estén centradas en los niños.



Climate Change Adaptation in Grenada. Water Resources, Coastal Systems and Renewable Energy

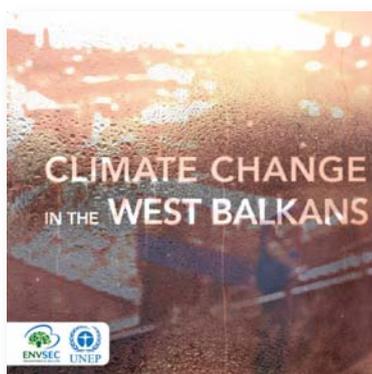
Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de Naciones Unidas (ONU-DAES). Septiembre 2012

<http://bit.ly/U7c5Pe>

Disponible en inglés

Este estudio sirve como punto de partida para el desarrollo de un análisis más profundo y exhaustivo del impacto del cambio climático y de los programas de adaptación para Granada y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (PEID). El estudio se centra en tres áreas prioritarias: recursos hídricos, los ecosistemas costeros y los sistemas de energía renovable. El documento identifica las potenciales mejores líneas de acción para cubrir y adaptarse en estas áreas de impacto crítico.

El capítulo dos muestra la evaluación exhaustiva y el proceso analítico seguido para evaluar el impacto del cambio climático en Granada y la selección de tres áreas prioritarias críticas. El capítulo tres evalúa la cantidad y la calidad del agua en las cuencas del norte de Granada y ofrece opciones para el diseño de una arquitectura eficiente para el almacenamiento de agua para las comunidades en la parte norte de la isla durante las inundaciones y sequías a la luz de las proyecciones de cambio en los patrones de precipitación. Este capítulo contiene también recomendaciones relacionadas con la minimización de costos, mejora de la eficiencia del sistema de agua y el uso de tecnologías verdes apropiadas. El capítulo cuatro proporciona una evaluación del estado actual y los principales factores que afectan a los ecosistemas costeros. El capítulo cinco presenta el estado actual de las fuentes de energía de los centros médicos y comunitarios en Granada y su capacidad para proporcionar los servicios necesarios para la comunidad antes y después de un desastre. Los capítulos seis y siete resumen las principales conclusiones y las opciones de políticas para integrar el cambio climático en los planes nacionales de desarrollo.



Climate Change in the West Balkans

Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) Iniciativa sobre Medio Ambiente y Seguridad (ENVSEC). 2012

<http://bit.ly/TpOECx>

Disponible en inglés

Este informe forma parte de la campaña de sensibilización del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente y de la Iniciativa sobre Medio Ambiente y Seguridad sobre los efectos del cambio climático. Representantes de los gobiernos, las organizaciones internacionales, las organizaciones de la sociedad civil y las instituciones de investigación y otros expertos de la región han compilado este folleto con el objetivo de revelar y explicar los vínculos entre las personas y el medio ambiente en los Balcanes. El documento aborda también la influencia del cambio climático sobre los recursos hídricos.

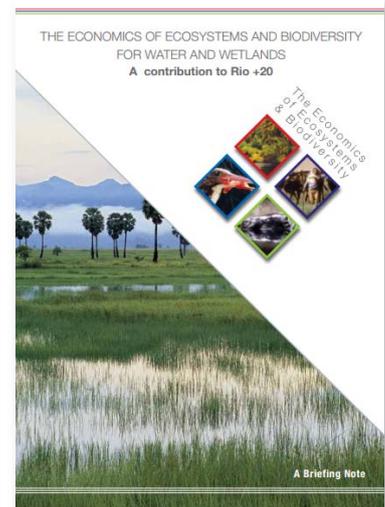
(The) Economics of Ecosystems and Biodiversity for Water and Wetlands. Borrador final para consulta

La Economía de los Ecosistemas y la Biodiversidad (TEEB), Convención de RAMSAR sobre los humedales. Septiembre 2012

<http://bit.ly/S7k13h>

Disponible en inglés

Este informe responde a las siguientes preguntas presentando experiencias de distintas partes del mundo: ¿Cuáles son los valores y beneficios del agua y los humedales? ¿Cuáles son las funciones de los humedales por lo que al suministro de agua y los servicios de los ecosistemas de los humedales se refiere y cuál es su valor? ¿Qué conjunto más amplio de servicios de los ecosistemas proporcionan el agua y los humedales y cuál es su valor? ¿Qué se necesita hacer para mejorar la consideración de los valores y los beneficios del agua y los humedales en el desarrollo de políticas y en la toma de decisiones? ¿Qué enfoques se han utilizado hasta la fecha con éxito para responder a los desafíos y tener en cuenta el valor del agua y los humedales? ¿Qué ejemplos concretos demuestran cómo las decisiones en políticas, inversión, agua y en el uso de la tierra pueden basarse en el valor y los beneficios asociados al agua y los humedales? ¿Cuáles son las recomendaciones para la transformación de los enfoques regionales, nacionales e internacionales a la hora de gestionar el agua, los humedales y los servicios de los ecosistemas?



Financial and Fiscal Instruments for Catastrophe Risk Management. Addressing Losses from Flood Hazards in Central Europe

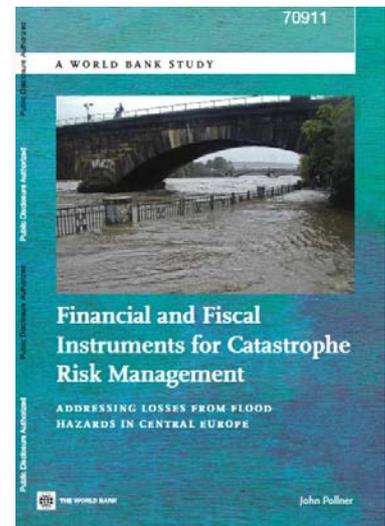
Banco Mundial. Julio 2012

<http://bit.ly/Rddjvy>

Disponible en inglés

Este informe aborda la exposición a grandes inundaciones en Europa Central y propone una serie de mecanismos financieros y de transferencia de riesgos para mitigar las pérdidas fiscales debidas a las catástrofes naturales. En particular, el Grupo Visegrád (V4) de Europa Central –compuesto por Polonia, la República Checa, Hungría y la República Eslovaca– está expuesto a unos potenciales daños por inundaciones de una dimensión tan importante que no pueden depender únicamente de las asignaciones presupuestarias o de los fondos de la Unión Europea porque, en tales circunstancias, éstos resultan poco efectivos y no facilitan los tan necesarios fondos en efectivo para una respuesta y una recuperación rápidas que minimicen las interrupciones económicas.

Este informe está principalmente dirigido a los gobiernos de la región, que son los que deben incorporar en su planificación fiscal los mecanismos necesarios de fondos de contingencia basándose en su exposición al riesgo. El informe también está dirigido a los ministerios de finanzas y a los reguladores de valores y seguros así como a los seguros privados y a los mercados de capitales; todos ellos pueden desempeñar un papel en los mecanismos propuestos.



Gaza in 2020. A liveable place?

Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA). Agosto 2012

<http://bit.ly/Tp7kmR>

Disponible en inglés

Este documento se centra en los temas más importantes que afectan a la vida cotidiana de la población de Gaza. Los objetivos generales de este estudio son: poner de relieve los efectos e implicaciones a largo plazo de las tendencias sociales y de desarrollo y los retos que afectan a la Franja de Gaza; aumentar la conciencia sobre ello a nivel local e internacional; e informar sobre la planificación estratégica de las Naciones Unidas en apoyo a los refugiados palestinos del territorio ocupado. Los temas de agua y saneamiento se abordan en un capítulo específico.



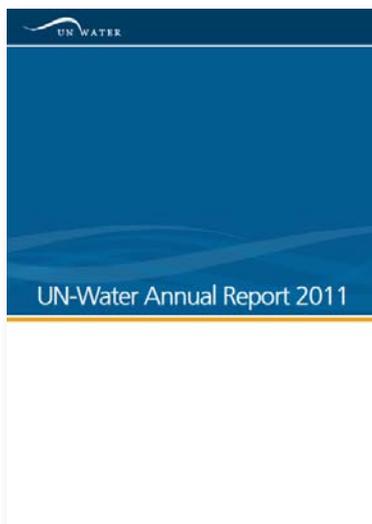
Últimas publicaciones



Global Scaling Up Handwashing Project. Results, Impacts, and Learning from Vietnam
Programa de Agua y Saneamiento del Banco Mundial (WSP). Septiembre 2012

<http://bit.ly/V21NTU>
 Disponible en inglés

Esta nota de aprendizaje presenta los logros, el aprendizaje y las reflexiones resultantes de la implementación a gran escala del programa de lavado de manos en Vietnam y proporciona una serie de recomendaciones para futuras iniciativas de promoción de la higiene.



Informe anual de ONU-Agua 2011
ONU-Agua. Octubre 2012

<http://bit.ly/TgmCGO>
 Disponible en inglés

Este informe presenta los principales logros de ONU-Agua en el 2011, incluyendo las actividades y los resultados de los programas de ONU-Agua, las áreas temáticas prioritarias y los grupos de trabajo. El informe destaca los logros de ONU-Agua en la creación de sinergias y colaboración entre sus miembros y socios como una forma de apoyar a los Estados Miembros en sus esfuerzos para la consecución de los objetivos acordados internacionalmente en temas de agua y saneamiento.



(A) New Angle on Sovereign Credit Risk. E-RISC: Environmental Risk Integration in Sovereign Credit Analysis

Iniciativa Financiera del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-IF). Noviembre 2012

<http://bit.ly/WRDpWO>
 Disponible en inglés

Este informe aborda la cuestión de cómo y por qué los recursos naturales, incluidos los recursos hídricos, y los riesgos ambientales son material financiero importante para el análisis del riesgo de crédito soberano. La metodología E-RISC (Riesgo medioambiental en el análisis del crédito soberano) desarrolla estadísticas y métodos para cuantificar los recursos naturales y los riesgos ambientales de forma que éstos puedan ser incorporados a las evaluaciones de riesgo de crédito soberano. El informe evalúa de qué manera la creciente escasez de recursos naturales y la degradación ambiental pueden influir sobre la economía de un país y, a su vez, lo que estos riesgos financieros suponen en el contexto de las calificaciones del crédito soberano. El informe destaca 5 casos de estudio llevados a cabo en Brasil, Francia, India, Turquía y Japón.

On-farm practices for the safe use of wastewater in urban and peri-urban horticulture. A training handbook for farmer field schools

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Septiembre 2012

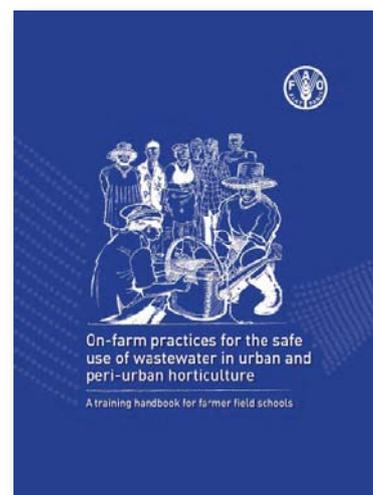
<http://bit.ly/V21R1z>

Disponible en inglés

Este manual de formación es una guía de campo para capacitar a los agricultores de verduras de las zonas urbanas y peri-urbanas en relación a unas prácticas sanas de uso de aguas residuales en la producción de vegetales. Este manual está diseñado para proporcionar una información completa, conocimientos y habilidades para la producción de verduras en sistemas de agricultura urbana y peri-urbanas de forma segura y exitosa

Este manual cubre 5 grandes temas:

1. Explica cómo el agua de riego puede estar contaminada con aguas residuales de las ciudades o pueblos y cómo el uso de este agua para la producción de verduras plantea riesgos para la salud tanto para los agricultores como para la población que se alimenta con los vegetales producidos;
2. Describe una serie de métodos que pueden utilizarse para reducir los riesgos para la salud por el uso de aguas residuales para la irrigación;
3. Muestra a los agricultores cómo pueden comprobar y medir los resultados de estas prácticas seguras;
4. Ayuda a los agricultores a capacitar a otros agricultores del vecindario;
5. Explica maneras eficaces de comunicar y difundir los conocimientos y habilidades adquiridos en la capacitación.



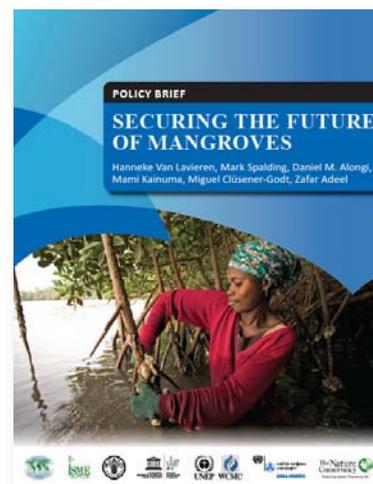
Policy Brief: Securing the future of mangroves

Instituto de la ONU para el agua, el medioambiente y la salud (UNU-INWEH). Octubre 2012

<http://bit.ly/WRF5iM>

Disponible en inglés

Los manglares son vitales para la seguridad alimentaria y la protección de las comunidades costeras; ofrecen una amplia variedad de productos forestales, viveros para las especies acuáticas, zonas de pesca, capturan el carbono y aseguran unas defensas naturales que resultan cruciales para mitigar el impacto de la erosión y las tormentas. El objetivo de este resumen de políticas es proporcionar a los gestores una serie de lecciones aprendidas para la conservación y gestión de los manglares y recomendar un conjunto de medidas políticas que podrían adoptarse con el fin de protegerlos.



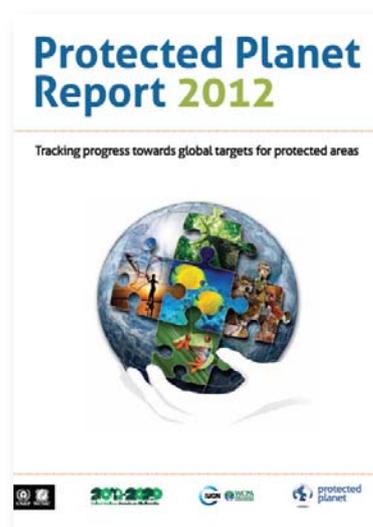
Protected Planet Report 2012. Tracking progress towards global targets for protected areas

Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-WCMC). Octubre 2012

<http://bit.ly/UWqNr7>

Unas áreas protegidas bien administradas mantienen no solo unos ecosistemas saludables y a las especies amenazadas sino que también proporcionan múltiples beneficios a la población. Estos beneficios incluyen una amplia gama de servicios de los ecosistemas como la provisión de agua potable, la seguridad alimentaria, la reducción de los riesgos de desastre y la regulación del clima.

Este informe registra el progreso global hacia el Objetivo 11 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) Metas de Aichi para la Diversidad Biológica y resume la situación y las tendencias en la protección de la biodiversidad a nivel global para los tomadores de decisiones y la comunidad de la conservación. Éste es el primero de una serie de informes que serán producidos cada año hasta el 2020 para evaluar el progreso hacia los objetivos internacionales relacionados con las áreas protegidas. Con el fin de resaltar las tendencias en el tiempo, este informe contiene una serie de indicadores que cubren el período 1990-2010.





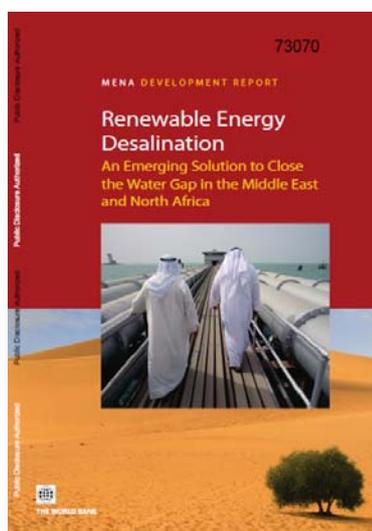
Rapid assessment of drinking-water quality. A handbook for implementation

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Organización Mundial de la Salud (OMS). Octubre 2012

<http://bit.ly/S7DCAy>

Disponible en inglés

Este informe explora la calidad del agua potable de fuentes "mejoradas". El informe fue concebido para demostrar hasta qué punto la calidad del agua potable procedente de fuentes "mejoradas" es segura. Los resultados en 5 países piloto muestran una amplia gama de condiciones, desde una plena conformidad con las Guías para la calidad del agua potable de la OMS hasta fuentes específicas en determinados países que sólo alcanzan el 34% de los estándares. El manual describe los métodos y procedimientos usados por la OMS y UNICEF en estos 5 países y que pueden ser adoptados por cualquier autoridad o institución que quiera disponer de un informe de la calidad de sus fuentes "mejoradas" de agua potable como un primer paso hacia el fortalecimiento de las normas de calidad del agua potable.



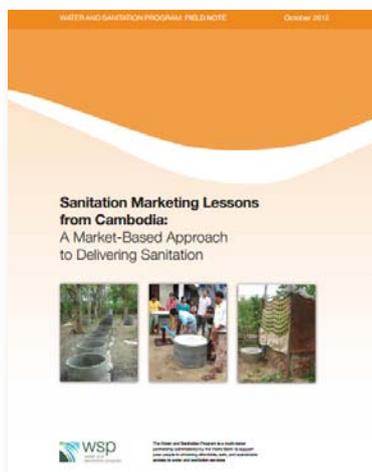
Renewable Energy Desalination. An Emerging Solution to Close the Water Gap in the Middle East and North Africa

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), Banco Mundial. Septiembre 2012

<http://bit.ly/RddQOE>

Disponible en inglés

El objetivo de este estudio es evaluar la viabilidad de la desalinización a la hora de cerrar la creciente brecha del agua en la región del Oriente Medio y el Norte de África, incluyendo las implicaciones tecnológicas, económicas y ambientales asociadas. Tras una breve introducción, el capítulo 2 evalúa la disponibilidad de agua presente y futura y su demanda. El capítulo 3 se basa en los resultados y la metodología del estudio del Grupo de Recursos Hídricos 2030 "Un mapeo del futuro de nuestra agua" (2009) para identificar la posible combinación de medidas técnicas destinadas a cerrar la brecha de la oferta y la demanda en la región del Oriente Medio y el Norte de África en su conjunto y para cada país en particular. El capítulo 4 examina el crecimiento de la desalinización en la región y el estado actual de la tecnología. El capítulo 5 analiza el crecimiento de la desalinización con energía renovable a nivel global. El capítulo 6 proporciona una visión general del impacto ambiental de la desalinización y de las oportunidades para aliviar dicho impacto. El capítulo 7 muestra una visión más holística de las necesidades energéticas de la desalinización frente a la producción futura de energía de la región. El capítulo 8 resume las principales conclusiones de este volumen.



Sanitation Marketing Lessons from Cambodia: A Market-Based Approach to Delivering Sanitation

Programa de Agua y Saneamiento del Banco Mundial (WSP). Octubre 2012

<http://bit.ly/UnHHme>

Disponible en inglés

Esta nota de campo resume los resultados y desafíos de un proyecto piloto de marketing del saneamiento apoyado por el Programa de Agua y Saneamiento del Banco Mundial que ha aplicado un enfoque de marketing del saneamiento en las zonas rurales de Camboya.

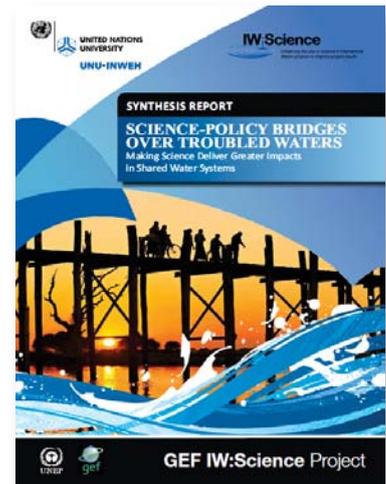
Science-Policy Bridges Over Troubled Waters. Making Science Deliver Greater Impacts in Shared Water Systems. Informe de síntesis

Fondo para el Medioambiente Mundial (FMAM), Instituto de la UNU para el agua, el medioambiente y la salud (UNU-INWEH). Septiembre 2012

<http://bit.ly/U7v8cv>

Disponible en inglés

Este informe proporciona una perspectiva global de los retos y las presiones a las que se enfrentan los sistemas de agua transfronterizos de agua dulce y marina. El contexto de este informe parte de la necesidad y el uso efectivo de la ciencia para enfrentar los desafíos y la translación del uso de la ciencia a la formulación de políticas para la gestión entre varios países de los recursos hídricos compartidos. El informe reúne las conclusiones y los esfuerzos de los Sistemas de Tipos de Grupos de Trabajo de Aguas Internacionales sobre aguas subterráneas, lagos, ríos, fuentes de contaminación de origen terrestre, grandes ecosistemas marinos y el océano abierto.



State of the World's Cities 2012/2013. Prosperity of Cities

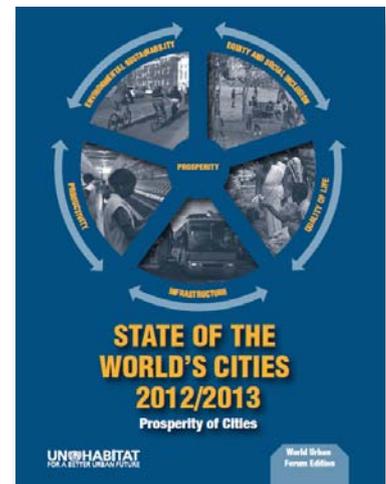
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat). Octubre 2012

<http://bit.ly/U7senT>

Disponible en inglés

El informe sobre el estado de las ciudades 2012 presenta algunos de los factores que están detrás de las crisis financiera, económica, medioambiental, social y política y que tienen un impacto importante en las ciudades.

El capítulo 2.2 "Infraestructura Urbana: Fundamento de la Prosperidad" aborda el tema "Abastecimiento del agua: cuando la buena gobernabilidad cambia el patrón".



(A) toolkit for monitoring and evaluating household water treatment and safe storage programmes

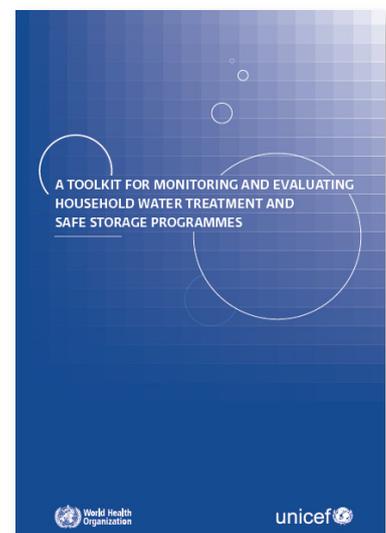
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Organización Mundial de la Salud (OMS). Noviembre 2012

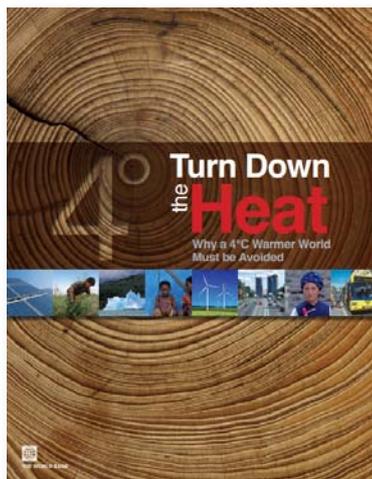
<http://bit.ly/10XNHnu>

Disponible en inglés

Este documento intenta cubrir la falta de herramientas e indicadores armonizados y pertinentes para el seguimiento y la evaluación de los programas de tratamiento de las aguas domésticas y de almacenamiento seguro. Este documento indica cómo efectuar paso a paso el seguimiento y la evaluación incluyendo descripciones de cómo: 1) entender el contexto en el que el programa de tratamiento de las aguas domésticas y de almacenamiento seguro se desarrolla; 2) desarrollar preguntas sobre el seguimiento y la evaluación; 3) seleccionar los indicadores adecuados para responder a la(s) pregunta(s); 4) desarrollar un plan de seguimiento y evaluación 5) desarrollar herramientas de seguimiento y evaluación; 6) seleccionar y capacitar un equipo de trabajo en temas de seguimiento y evaluación; 7) ejecutar el seguimiento y la evaluación; 8) recopilar y revisar los datos; 9) analizar los datos y diseminar los resultados.

En este documento se incluyen ejemplos de la vida real en actividades de seguimiento y evaluación de los programas de tratamiento de las aguas domésticas y de almacenamiento seguro donde se resaltan aspectos clave. Los anexos proporcionan una serie de recursos adicionales sobre los temas presentados.





Turn Down the Heat. Why a 4°C Warmer World Must be Avoided

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), Banco Mundial. Noviembre 2012

<http://bit.ly/Yj8OSn>

E-book: <http://bit.ly/10kVGuh>

Disponible en inglés

Resumen disponible en español: <http://bit.ly/UMQnAZ>

Este informe ofrece un resumen de la literatura científica más reciente y nuevos análisis sobre los probables impactos y riesgos asociados a un calentamiento del planeta de 4° Celsius durante este siglo. El informe es un riguroso intento de describir los riesgos centrándose en los países en vías de desarrollo y, especialmente, en los pobres. Un incremento de la temperatura de 4° Celsius generaría olas de calor, sequías severas y grandes inundaciones en muchas regiones; todo ello tendría también un importante impacto sobre los ecosistemas y sus servicios asociados. Sin embargo, el informe destaca que, con acción, un escenario semejante podría ser evitado.

El capítulo 6 analiza los impactos sectoriales en distintos campos, incluyendo los recursos hídricos.



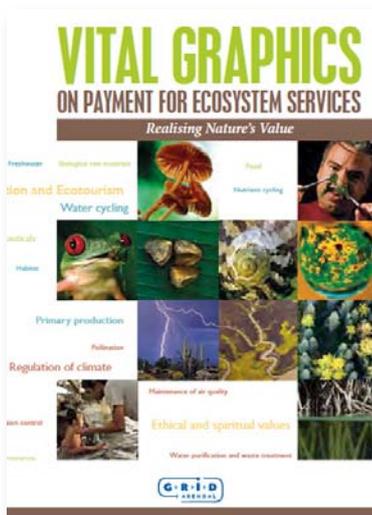
UNU-INWEH Informe anual 2011

Instituto de la ONU para el agua, el medioambiente y la salud (UNU-INWEH). Octubre 2012

<http://bit.ly/UMSxa8>

Disponible en inglés

El informe anual de UNU-INWEH resume las iniciativas e informa sobre los progresos de las actividades y proyectos del Instituto; también presenta las conclusiones de los eventos llevados a cabo y las publicaciones producidas en 2011.



Vital Graphics on Payment for Ecosystem Services. Realising Nature's Value

Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)/GRID-Arendal. Septiembre 2012

<http://bit.ly/Qlo7Xc>

Disponible en inglés

Esta publicación destaca el concepto y los segmentos de mercado seleccionados relativos a los pagos por los servicios de los ecosistemas. El informe pone de relieve el papel que el capital natural puede jugar en la conservación del medio ambiente y en la mitigación de la pobreza y resalta los beneficios potenciales del desarrollo económico basado en los ecosistemas, todo ello de una manera fácilmente accesible, no técnica.

Esta publicación analiza los 23 servicios de los ecosistemas descritos por el Instituto de Recursos Mundiales (2011) y de la Evaluación de los Ecosistemas del Milenio de las Naciones Unidas (EM, 2005). Se ilustran cinco segmentos específicos relacionados con el Pago por los Servicios Ambientales (PSA) –captura de carbono, gestión de cuencas, biodiversidad, belleza paisajística y servicios combinados– basándose en casos de estudio, gráficos y fotografías. Una sección adicional explora el papel que podría jugar los PSA en la mitigación de la pobreza.

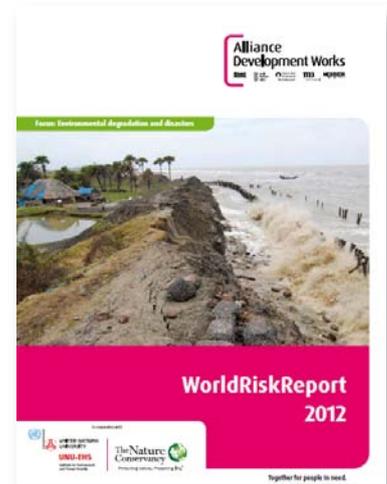
WorldRiskReport 2012. Focus: environmental degradation and disasters

Alliance Development Works/Bündnis Entwicklung Hilft, The Nature Conservancy (TNC), Universidad de Naciones Unidas – Instituto para la seguridad humana y medioambiental (UNU-EHS). Octubre 2012

<http://bit.ly/WrNkxg>

Disponible en inglés

La degradación del medio ambiente es un factor importante que reduce la capacidad de adaptación de la sociedad a la hora de hacer frente a los riesgos de desastre en muchos países del mundo. El índice de riesgo mundial, la pieza central de este informe, determina el riesgo de convertirse en víctima de un desastre natural en 173 países del mundo.



Puede acceder a las últimas publicaciones sobre agua y saneamiento de las agencias y programas de Naciones Unidas en:

<http://www.bibliotecaonuagua.org>

También puede mantenerse al día de las últimas publicaciones de Naciones Unidas en agua y saneamiento en Twitter: <http://twitter.com/undcws>

Puede acceder a números anteriores en:

<http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/bimonthly.shtml>

Si no desea seguir recibiendo este boletín, envíe un mensaje a water-decade@un.org